

## Katere storitve so zavarovane?

Odpoved potovanja		
1. Povračilo stroškov odpovedi potovanja, če ne odidete na potovanje	do izbrane cene potovanja	
! Če je zavarovanje sklenjeno po preteku treh dni po rezervaciji potovanja, so zavarovani le dogodki, ki se zgodijo po desetem dnevu od sklenitve zavarovanja (z izjemo nesreč, smrti ali naravnih nesreč).		
Prekinitev potovanja		
2. Povračilo stroškov prekinitve rezerviranega in neizkoriščenega dela potovanja	do izbrane cene potovanja	
3. Povračilo dodatnih stroškov predčasne vrnitve domov	do 100 %	
Prtljaga		
	Posameznik	Družina
4. Nadomestitev dejanske vrednosti prtljage pri poškodbi, tatvini ali izgubi (npr. zaradi prevoznika)	do € 2.000,-	do € 4.000,-
5. Potrebni nadomestni nakupi pri prtljagi, ki je prispela z zamudo na cilj potovanja	do € 200,-	do € 400,-
6. Pomoč in povračilo stroškov za nadomestne dokumente	do € 200,-	do € 400,-
Iskanje in reševanje		
7. Stroški za iskanje in reševanje zavarovanca zaradi nezgode, življenjske nevarnosti v gorah ali na morju	do € 10.000,-	
Zdravstvene storitve v tujini vklj. prevoz domov		
8. Transport v najbližjo bolnišnico (prevoz, premestitev)	do 100 %	
9. Ambulantna oskrba	do 100 %	
10. Bolnišnična oskrba	do € 200.000,-	
11. Prevoz domov v primeru zdravstvene nuje (vključeno reševalno letalo)	do 100 %	
12. Čimprejšnji povratek domov po 3 dneh zdravljenja v bolnišnici tudi brez medicinske nujnosti (izključeno reševalno letalo)	do 100 %	
13. Zapoznelo povratno potovanje, vključno z dodatnimi nočitvami	Stroški povratne vožnje do 100% Stroški nočitev do € 1.000,-	
14. Transport zdravil	do 100 %	
15. Povratek otrok z nadzorno osebo	do € 4.000,-	
16. Prevoz umrlega zavarovanca domov ali pogreb na kraju dogodka	do 100 %	
Odgovornost zasebnika na potovanju		
17. Odškodnina za osebne in stvarne škode pavšalno od tega stvarna škoda v najetih sobah (vključno z inventarjem)	do € 100.000,- do € 25.000,-	
24-urna asistenca po vsem svetu	da	

Zavarovanje velja za potovanje, ki traja največ 31 dni.

## Katere pogodbene podlage veljajo?

Za pogodbeno podlago veljajo pogoji zavarovalnice Evropsko Turistično Zavarovanje za potovalno zavarovanje ERV-RVB SLO 2022. Velja slovenska zakonodaja.

## Kaj je treba storiti v škodnem primeru?

V nujnih primerih nemudoma pokličite na številko za klice v sili, ki je dosegljiva 24 ur na dan:

**+386 1 47 57 117**

Druge škodne primere javite čim prej prek

- faks: +386 1 47 57 101
- pošta: Generali Zavarovalnica d.d. Kržičeva 3 1000 Ljubljana
- e-pošta: info.si@generali.com
- spleta: www.generali.si

Za dodatne informacije se obrnite na Klicni center zavarovalnice Generali: Tel.: 080 70 77 ali +386 1 47 57 100

Obrazce za prijavo škodnega primera lahko zahtevate po telefonu, pošti ali e-pošti ali jih prenesete z našega spletnega mesta.

## Kdo je zavarovan?

Zavarovanci so osebe, ki so v zavarovalni polici poimensko navedene.

**Posameznik:** ena oseba

**Družina:** največ sedem oseb, ki potujejo skupaj, pri čemer sta lahko največ dve odrasli osebi (21. rojstni dan pred začetkom potovanja)

Ni nujno, da so te osebe v medsebojnem sorodstvu ali da imajo skupno prebivališče.

Navedene zavarovalne vsote omejujejo storitve zavarovatelja za vse zavarovalne primere potovanja.

Pri družinski tarifi veljajo zavarovalne vsote za vse zavarovance skupaj.

## Kje velja zavarovanje?

Geografsko območje uporabe je dogovorjeno v zavarovalni polici.

**Evropa:** Evropa v geografskem pomenu, Sredozemsko morje in sredozemski otoki, Jordanija, Madeira, Azori in Kanarski otoki, z izjemo Sirije, Rusije, Belorusije, Luganska, Donecka in Krima.

**Svet:** Zavarovalno kritje velja po vsem svetu, z izjemo Severne Koreje, Afganistana, Mjanmara, Sirije, Venezuele, Rusije, Belorusije, Krima, Luganska, Donecka in Irana.

Zdravstvene storitve veljajo le v tujini. Za domačo državo se šteje država, v kateri ima zavarovanec stalno prebivališče.

## Premije

Cena potovanja do	Evropa		Svet	
	Posameznik	Družina	Posameznik	Družina
€ 400,-	€ 43,-	€ 87,-	€ 57,-	€ 127,-
€ 750,-	€ 56,-		€ 69,-	
€ 1.000,-	€ 69,-	€ 98,-	€ 85,-	
€ 1.500,-	€ 86,-	€ 121,-	€ 113,-	€ 149,-
€ 2.000,-	€ 104,-	€ 154,-	€ 139,-	€ 168,-
€ 2.500,-	€ 133,-	€ 181,-	€ 162,-	€ 199,-
€ 3.000,-	€ 157,-	€ 204,-	€ 185,-	€ 221,-
€ 4.000,-	€ 198,-	€ 235,-	€ 200,-	€ 270,-
€ 5.000,-		€ 316,-		€ 335,-
€ 6.000,-		€ 373,-		€ 390,-

## Kdo je zavarovatelj?

### Europäische Reiseversicherung AG,

Sedež na Dunaju, Kratochwjlestraße 4, A-1220 Dunaj

Tel.: +43 1 317 25 00, e-pošta: info@turisticozavarovanje.si,

www.evropsko.si, Sodni register na GS Dunaj FN 55418y.

Naš informativni list o obdelavi podatkov lahko prenesete s spletne strani europaeische.at/datenschutz ali pa ga zahtevate v naši storitvi za stranke.

Nadzorni organ: FMA avstrijski organ za nadzor finančnih trgov, področje: zavarovalni nadzor, Otto-Wagner-Platz 5, A-1090 Wien.

Družba Europäische Reiseversicherung AG pripada skupini podjetij Assicurazioni Generali S.p.A., Trst, Italija, ki je vpisana v register zavarovalniških podjetij ISVAP pod številko 026.

Mag. Wolfgang Lackner

Mag. (FH) Andreas Sturmlechner

# EVROPSKI zavarovalni pogoji za potovanja

## ERV-RVB SLO 2022 za celostni paket zavarovanja potovanja

Upošteвайте, da veljajo zavarovalni pogoji samo v tistih delih, ki ustrezajo obsegu zavarovalnega kritja vašega izbranega paketa zavarovanja. Če so osebne oznake v teh zavarovalnih pogojih podane samo v moški obliki, se nanašajo na vse spole enako.

### Splošni del

#### Člen 1

##### Kdo je zavarovan?

- Zavarovane osebe so osebe, ki so v zavarovalni polici poimensko navedene.
- Pri družinski tarifi je lahko poimensko zavarovanih do sedem oseb, ki potujejo skupaj, vključno z največ dvema odraslima osebama (21. rojstni dan pred začetkom potovanja). Ni nujno, da so te osebe v medsebojnem sorodstvu ali da imajo skupno bivališče.

#### Člen 2

##### Kje velja zavarovanje?

- Če je kot lokalno področje veljavnosti dogovorjeno »svetovno« (v skladu s tarifo), potem zavarovalno kritje velja po vsem svetu, z izjemo Severne Koreje, Afganistana, Mjanmara, Sirije, Venezuele, Rusije, Belorusije, Krima, Luganska, Donecka in Irana.
- Če je »Evropa« (v skladu s tarifo) dogovorjena kot lokalno območje uporabe, potem zavarovalno kritje velja v Evropi v geografskem smislu, v vseh sredozemskih državah in na otokih, v Jordaniji, Madeiru, na Azorih in Kanarskih otokih. Izjeme so Sirija, Rusija, Belorusija, Lugansk, Doneck in Krim.
- [...]
- Izjeme: člen 21 velja le v tujini ter člen 22 samo v domači državi. Za domačo državo šteje država, v kateri ima zavarovana oseba glavno prebivališče. Kot tujina velja dogovorjeno lokalno območje veljavnosti brez domače države.

#### Člen 3

##### Kdaj velja zavarovanje?

- Zavarovalno kritje velja za potovanje za izbrano zavarovalno dobo.
- Zavarovalno kritje se začne z zapustitvijo kraja glavnega prebivališča, sekundarnega prebivališča ali rednega kraja dela in konča z vrnitvijo v enega od navedenih krajev ali s predhodnim iztekom zavarovanja. Vožnje med zgoraj navedenimi kraji ne spadajo v okvir zavarovanja.
- Za storitve odpovedi potovanja začne zavarovalno kritje teči ob sklenitvi zavarovanja (vendar glejte 4. člen točka 2).
- Sklenitev več zavarovanj, ki časovno neposredno sledijo drugo drugemu, je dopustna samo na podlagi posebnega dogovora z zavarovateljem.

#### Člen 4

##### Kdaj je treba skleniti zavarovanje?

- Zavarovanje je treba skleniti pred nastopom potovanja. Sklenitev med potovanjem je dovoljena samo po posebnem dogovoru z zavarovalnico.
- Zavarovanje rizika odpovedi potovanja mora biti sklenjeno najkasneje v 3 dneh po prijavi potovanja. Če zavarovanje sklenete šele po tem, obstaja zavarovanje rizika odpovedi potovanja samo za dogodke, ki se zgodijo od desetega dneva po sklenitvi zavarovanja (razen za nezgodo, smrt ali naravne nesreče).

#### Člen 5

##### Kdaj je treba plačati premijo?

Premijo je treba plačati takoj po sklenitvi zavarovanja.

#### Člen 6

##### Kaj ni zavarovano (izključitve)?

- Zavarovani niso dogodki, ki
  - so povzročeni namerno ali iz hude malomarnosti s strani zavarovanca; pri potovalnem zavarovanju osebne odgovornosti ni zavarovalnega kritja le, če je zavarovana oseba namerno povzročila nastanek dogodka, za katerega je odgovorna tretji osebi;
  - nastanejo na podlagi udeležbe v mornariški, vojaški službi ali operacijah oziroma v službi ali operacijah zračnih sil;
  - nastanejo zaradi kakršnega koli delovanja atomskega, biološkega in kemičnega orožja (orožje ABC);
  - so povezani z vojno, državljansko vojno, z vojni podobnimi stanji ali notranjimi nemiri. Če zavarovano osebo med zavarovanim potovanjem preseneti eden izmed teh dogodkov, zavarovanje velja do najhitrejšega možnega odhoda. Nikakor pa zavarovanje ne velja za aktivno udeležbo v vojni, državljanski vojni, v situacijah, ki so podobne vojnim razmeram, in ob notranjih nemirih;
  - se zgodijo na potovanjih, ki se opravijo kljub potovalnim opozorilom. Potovalna opozorila so vsa potovalna opozorila (za celotno državo) in delna turistična opozorila (za določeno območje), ki jih izda Ministrstvo za zunanje zadeve Republike Slovenije. Pri potovalnih opozorilih zaradi epidemij ali pandemije se izključitve nanašajo na dogodke, ki so z njimi neposredno in vzročno povezani. Če je med zavarovanim potovanjem izdano potovalno opozorilo, ki zahteva, da državo nujno zapustite, velja zavarovalno kritje do prvega možnega odhoda iz države;
  - nastanejo, ko zavarovanec poskusi ali stori naklepno dejanje, ki je kaznivo po zakonu;
  - nastopijo zaradi stavke;
  - nastanejo zaradi samomora ali poskusa samomora zavarovane osebe;
  - nastanejo pri potovanjih v nerazvita ali neraziskana območja ter na nadmorski višini nad 6.000 m;
  - nastanejo zaradi vpliva ionizirajočih žarkov v smislu Zakona o zaščiti pred sevanjem ali zaradi vpliva jedrske energije;
  - ki jih zavarovana oseba utрпи zaradi velikega zmanjšanja svojih psihičnih in fizičnih sposobnosti zaradi alkohola, mamil ali zdravil;
  - nastanejo pri vožnji motornega vozila, če voznik nima ustreznega dovoljenja za motorno vozilo, ki bi bilo potrebno za vožnjo tega motornega vozila v državi dogodka; to velja tudi, če se to vozilo ne vozi po cestah z javnim prometom;
  - so posledica pandemije ali epidemije, razen če so v posebnem delu izrecno navedeni kot zavarovani;
  - nastanejo pri uporabi zračnih plovil (npr. motornih letal, jadralnih letal, jadralnih zmajev, zmajev, prostih balonov, padal, jadralnih padal), razen kot potnik v motornem letalu, ki ima dovoljenje za prevoz potnikov. Potnik je oseba, ki ni vzročno povezana z upravljanjem letala, ni član posadke in ne uporablja letala za opravljanje poklicne dejavnosti. Točka 1.14. ne velja za odpoved potovanja;
  - nastanejo pri udeležbi osebe kot voznika, sovoznika ali sopotnika motornega vozila

- na prireditvah motorističnih športov (vključno s pripadajočimi vožnjami na treningih in kvalifikacijskih vožnjah), pri katerih je pomembno čim hitreje prevoziti določeno prago ali premagati ovire oz. težaven teren, ali ki nastanejo pri vožnjah na dirkališčih. Točka 1.15. ne velja za odpoved potovanja;
  - nastanejo pri izvajanju poklicnih športnih dejavnosti, vključno s treningom. Točka 1.16. ne velja za odpoved potovanja;
  - nastanejo pri udeležbi na državnih, zveznih ali mednarodnih športnih tekmovanjih in na uradnih treningih za te prireditve. Točka 1.17. ne velja za odpoved potovanja;
  - Nastanejo pri potapljanju, če zavarovana oseba nima mednarodno veljavnega dovoljenja za zadevno globino, razen pri udeležbi na tečaju za potapljanje, ki ga vodi učitelj potapljanja z licenco. Zavarovanje nikakor ne velja pri potapljanju v globino več kot 40 m. Točka 1.18. ne velja za odpoved potovanja;
  - je posledica opravljanja poklicne fizične dejavnosti zavarovanca. Običajne dejavnosti v okviru bivanja kot varuh otrok pri družinah (»Au-Pair«) ter dejavnosti v gostinstvu in hotelirstvu so zavarovane. Točka 1.19. ne velja za odpoved potovanja.
- V kolikor je zavarovalec oziroma zavarovana oseba sankcionirana oseba, podjetje ali organizacija, ki je navedena na seznamu sankcij Združenih narodov, Evropske unije, Združenih držav Amerike, Združenega kraljestva, Republike Slovenije oz. Avstrija in v obsegu sankcije za to ni odobreno nobeno zavarovalno kritje, ni opravljeno plačilo in opravljena nobena storitev, ki temu zavarovancu pripada neposredno ali posredno.
  - Poleg teh splošnih izključitev iz zavarovalnega kritja so posebne izključitve urejene tudi v 12. členu, 18. členu, 23. členu in 28. členu.

#### Člen 7

##### Kaj pomenijo zavarovalne vsote?

- V seznamu storitev zavarovalne police navedene zavarovalne vsote omejujejo storitev zavarovalnice za vse zavarovalne primere pred in med potovanjem.
- Za družinsko tarifo velja zavarovalna vsota, ki je navedena v specifikaciji storitev Zavarovalne police, za vse zavarovane osebe skupaj.
- V primeru sklenitve več zavarovanj, ki se glede obdobja zavarovanja prekrivajo, se zavarovalne vsote za obdobje pokrivanja ne pomnožijo.

#### Člen 8

##### Katere obveznosti je treba upoštevat?

- Zavarovalec oziroma zavarovana oseba mora po nastanku zavarovalnega primera izpolnjevati naslednje obveznosti:
  - obvestiti zavarovalnico o nastanku zavarovalnega dogodka v najkrajšem možnem času po tem, ko je zanj izvedel, in jo izčrpno seznaniti s škodnim dogodkom in obsegom škode;
  - ob nastopu zavarovalnega razloga za odpoved potovanja potovanje nemudoma odpovedati, da s tem poskrbi za čim nižje stroške odpovedi;
  - po svojih zmognostih prispevati k ugotovitvi dejstev, resnično zagotoviti zavarovalnici vse potrebne informacije in omogočiti kakršno koli razumno preiskavo vzroka in višine odškodninskega zneska;
  - kolikor je razumno glede na okoliščine v posameznem primeru
    - zavarovalnici izročiti dokazila, ki dokazujejo vzrok in višino obveznosti plačila datavej (kot so obračun stroškov odpovedi, potrdila o rezervaciji, policijska poročila, potrdila letalskih prevoznikov, zdravniška in bolnišnična potrdila, računi itd.). Originalne račune je treba na njeno zahtevo izročiti zavarovalnici, v kolikor zavarovalnica povrne škodo;
    - v primeru bolezni ali nezgode zaprositi za izstavitve ustreznega potrdila izbrane zdravnika (v primeru prekinitve potovanja zdravnika na mestu samem);
    - škodo, ki nastanejo v času hrambe pri transportnem podjetju ali prenočitvenem obratu, je treba temu prijaviti, kolikor je mogoče hitro po odkritju, in zahtevati potrdilo o prijavi;
    - škodo, povzročeno s kaznivimi dejanji, je treba čim prej prijaviti pristojni lokalni varnostni službi z natančnim opisom dejstev in obsega škode ter o tem zahtevati potrdilo.
- Da bi preprečili nastanek zavarovalnega primera ali povečanje obsega zavarovalnine, je treba upoštevati naslednjo obveznost:
 Če je zavarovana oseba državljan ZDA ali ima tam zakonito stalno prebivališče in potuje na Kubo, mora dokazati, da je spoštovala vse predpise ZDA, ki veljajo za to potovanje, sicer zavarovalnica ne more zagotoviti nobenih zavarovalnih ugodnosti ali plačil.
- Poleg teh splošnih obveznosti so posebne obveznosti urejene še v 24. členu in 29. členu.

#### Člen 9

##### Kako je treba podati izjave?

Vse izjave in informacije s strani zavarovalca, zavarovanca in tretjih oseb v zvezi z zavarovalno pogodbo je treba posredovati preko spletnega obrazca zavarovalnice, elektronske pošte, faksa ali pošte.

#### Člen 10

##### Kaj velja pri zahtevkih iz drugih zavarovanj (subsidiarnost)?

Če za zavarovalni primer obstajajo tudi obveznosti izplačila drugih socialnih ali zasebnih zavarovalnic, imajo te prednost (subsidiarnost). Zahtevki zavarovanca iz te zavarovalne pogodbe pa ostanejo nespremenjeni: če zavarovanec prijavi zavarovalni primer zavarovalnici, bo ta poravnal škodni primer v skladu s pogoji in plačilo opravil vnaprej. Upošteвайте posebno določbo v 21. členu točka 5.

## Posebni del

### A: Odpoved potovanja in prekinitev potovanja

#### Člen 11

##### Kaj je zavarovano?

- Predmet zavarovanja je rezervirano potovanje. Naslednje določbe v zvezi s potovanji smiselno veljajo tudi za potovalne storitve.
- Zavarovalni primer nastopi, če zavarovana oseba ne more začeti potovanja ali dela potovanja ali ga mora prekiniti zaradi enega od naslednjih razlogov:
  1. smrt zavarovane osebe;
  2. nepričakovana resna bolezen (vključno z epidemičnimi ali pandemičnimi boleznimi), huda telesna poškodba, ki jo povzroči nesreča, nepričakovana akutna oblika obstoječe bolezni ali posledica nesreče, zlom ali zrahljanje vsajenih sklepov ali cepilna intoleranca zavarovane osebe, če eden od teh razlogov povzroči nezmožnost potovanja;
  - 2.3. nepričakovani resni zapleti v nosečnosti do vključno 35. tedna nosečnosti;
  - 2.4. presaditev organa zavarovane osebe kot darovalca ali prejemnika;
  - 2.5. nepričakovana dodelitev ali prerazporeditev kirurškega termina ali bolnišničnega bivanja na rehabilitacijski kliniki;
  - 2.6. izguba zaposlitve brez lastne krivde zaradi odpovedi zavarovanca s strani delodajalca;
  - 2.7. nepričakovana težka bolezen (vključno z epidemičnimi ali pandemičnimi boleznimi), težka telesna poškodba zaradi nesreče, nepričakovane akutne bolezni ali bolezni kot posledice nesreče ali smrt (vključno s samomorom) družinskih članov ali druge bližnje osebe, zaradi česar je potrebna prisotnost zavarovane osebe. Bližnja oseba mora biti ob sklenitvi zavarovanja pisno navedena pri zavarovalnici; za vsako zavarovano osebo se lahko določi ena bližnja oseba;
  - 2.8. vložitev tožbe za ločitev ali razvezo (v primeru sporazumne ločitve ustreznega vloaga) pri pristojnem sodišču ali odpoved skupnega prebivališča pred zavarovanim skupnim potovanjem zadevnih zakoncev ali življenjskih partnerjev;
  - 2.9. prekinitev zunajzakonske skupnosti (obstoječe vsaj šest mesecev) pred zavarovanim skupnim potovanjem zadevnih partnerjev (potrebna je pisna izjava zadevnih partnerjev);
  - 2.10. velika materialna škoda na premoženju zavarovane osebe na kraju njenega bivanja zaradi elementarne nesreče (poplava, neurje itd.), ognja, počene vodovodne cevi ali kaznivoga dejanja tretje osebe, zaradi česar je navzočnost zavarovane osebe nujno potrebna;
  - 2.11. Prispetje nepričakovane sodnega vabila za zavarovano osebo, pod pogojem, da pristojno sodišče rezervacije potovanja ne sprejme kot razloga za prestatitev vabila.
- Zavarovalni primer velja za zadevno zavarovano osebo, za njene enakovredno zavarovane družinske člane, ki potujejo z njo in dodatno za vsak dogodek za največ tri nadaljnje enakovredno zavarovane osebe, ki potujejo kot sopotniki. Za enakovredno zavarovano osebo velja vsak, ki je pri zavarovalnici Europäische Reiseversicherung AG Wien prav tako zavarovan za takšen zavarovalni primer.
- Za družinske člane štejejo zakonec (oz. partner iz registrirane partnerske skupnosti ali v skupnem gospodinjstvu živeči partner), otroci (pastorki, zeti in snaha, vnuki, rejenci, posvojenci), starši (krušni starši, tast/tašča, stari starši, rejniki, posvojitelji) in bratje in sestre zavarovane osebe – v primeru registriranega življenjskega partnerja ali življenjskega partnerja, ki živi v skupnem gospodinjstvu, tudi njihovi otroci, starši in bratje in sestre.

#### Člen 12

##### Kaj ni zavarovano (izključitve)?

Zavarovalnega kritja ni, če je razlog za odpoved potovanja ob sklenitvi zavarovanja oziroma razlog za prekinitev potovanja ob nastopu potovanja že obstajal ali je bil predvidljiv.

#### Člen 13

##### Kateri stroški se povrnejo?

Zavarovatelj povrne

- pri odpovedi potovanja
  - 1.1. stroške odpovedi iz pogodbe o potovanju;
  - 1.2. upravne takse, ki jih je morala zavarovana oseba plačati za izdajo vizumov;
  - 1.3. stroški rezervacije, če je njihovo povračilo vključeno v obseg storitev zavarovalnega produkta, so bile že zaračunane ob rezervaciji potovanja, so posebej navedene na potrditvi rezervacije in so bile upoštevane v višini izbrane zavarovalne vsote, do naslednjih zneskov:
    - letalske vozovnice: maksimalno 70 €, – pri ceni do 700 €, – (nad tem zneskom največ 10 % cene) po vozovnici;
    - pavšalno potovanje, vlak, hotel, trajekti, najeti avtomobili itd.: največ 25 €, – na osebo ali največ 50 €, – za rezervacijo/družino.
  - 1.4. Stroški obdelave odpovedi, če so pisno dogovorjeni ob rezervaciji potovanja, do 25 € na osebo ali do 50 € na rezervacijo/družino.
- pri prekinitvi potovanja
  - 2.1. plačani, vendar neizkoriščeni deli zavarovanega potovanja;
  - 2.2. dodatni prevozni stroški, ki nastanejo zaradi predčasne vrnitve. To pomeni tiste stroške, ki nastanejo, ker ni mogoče uporabiti rezerviranih povratnih vozovnic ali drugih dokumentov za prevoz ali jih je mogoče uporabiti le deloma. Pri povračilu stroškov vrnitve se upošteva prevozno sredstvo iste vrste in razreda, kot je bilo prvotno rezervirano. Če je dodatna cena vozovnice povrnjena, bodo neuporabljene originalne povratne vozovnice povrnjene brez dodatne cene vozovnice.
- Pristojbine za odstrel in licence za lov se ne povrnejo.

## B: Prtljaga

#### Člen 14

##### Kaj je zavarovano?

Zavarovane so poškodbe ali izgube zavarovanih stvari

- zaradi zunanjih vplivov, kot je kraja ali poškodovanje lastnine;
- zaradi naravne katastrofe ali ogenj;
- zaradi prometne nesreče (razen zaradi osebne malomarnosti);
- v hrambi prevoznega podjetja, nastanitvenega objekta, varovane garderobe ali predala za prtljago.

#### Člen 15

##### Kateri predmeti so zavarovani in kakšne so zahteve za zavarovalno kritje?

- Zavarovani so vsi predmeti (vendar glejte točke 2. in 3.), ki se vzamejo s seboj ali kupijo za osebno zasebno uporabo na potovanjih.
- Samo pod naslednjimi pogoji so zavarovani:
  - 2.1. nakit, ure, krzno, tehnične naprave vseh vrst, vključno z dodatki (npr. foto, filmske in video naprave, prenosni računalniki, tablice, optične naprave razen vizualnih pripomočkov, zabavna elektronika, mobilni telefoni, navigacijske naprave), glasbila, športna oprema in kolesa (glej 18. člen točka 3.) če
    - se nosijo in nadzorujejo v osebem varstvu, tako da jih tretje osebe ne morejo

odnesti brez ovire; ali

- se oddajo v nastanitveni objekt, varovano garderobo ali shrambo za prtljago; ali
  - so v zaklenjenem in zaprtem prostoru in uporabljajo vse razpoložljive varnostne pripomočke (trezor, omare ipd.); ali
  - jih nosite, kot je predvideno.
- 2.2. Tehnične naprave vseh vrst, vključno z dodatki (npr. foto, filmske, video naprave, prenosni računalniki, tablice, optične naprave, zabavna elektronika, mobilni telefoni, navigacijske naprave), glasbila, športna oprema in kolesa, če so bila predana prevoznemu podjetju v zaklenjenem zaboju; nakit, ure in krzna niso zavarovani.
  3. Zavarovani niso:
    - 3.1. denar, čeki, debetne in kreditne kartice, vrednostni papirji, vstopnice, potrdila in dokumenti vseh vrst, živali, starine in predmeti pretežno umetniške ali zbirateljske vrednosti;
    - 3.2. kopenska, zračna in vodna vozila z motorjem z notranjim izgorevanjem ali za katera je potrebna uradna odobritev, padala, jadralna padala, zmaji, jadralnice za jadranje na ledu, jadrnice; tudi njihovi dodatki, rezervni deli in posebna oprema prav tako niso zavarovani;
    - 3.3. predmeti, ki običajno služijo samo za profesionalne namene;
    - 3.4. orožje in dodatki.

#### Člen 16

##### Kakšno zavarovalno kritje obstaja v ali na motornih vozilih (prikolicah), parkiranih brez nadzora?

- Šteje, da je motorno (prikolica) vozilo parkirano nenadzorovano, če ob motornem (priklopnem vozilu), ki ga je treba zavarovati, ni stalno prisotna niti zavarovana oseba niti od nje pooblaščenca in poimensko znana oseba. Varovanje prostora, ki je odprt za splošno uporabo, ne šteje za nadzor.
- Zavarovalno kritje je zagotovljeno za predmete, če jih ni mogoče shraniti v bivalnem prostoru ali predalu za prtljago, motorno vozilo (prikolica) ni dokazljivo parkirano več kot dvanajst ur in so predmeti
  - 2.1. zaklenjeni v kovinsko, trdo plastično ali stekleno posodo in zavarovani s ključavnico, se nahajajo v notranjosti ali prtljažniku in se uporabljajo vse obstoječe varnostne naprave. Hraniti jih je treba v prtljažniku, če ta obstaja in je shranjevanje možno, sicer ne smejo biti vidni od zunaj;
  - 2.2. v kovinski ali trdi plastični posodi ali na strešnem prtljažniku. Biti morajo zaklenjeni, nameščeni na motornem vozilu in jih ni mogoče odstraniti brez uporabe sile (npr. samo ključavnica z jekleno vrvico ne zadostuje).
- Na enoslednem motornem vozilu mora biti prtljaga v zaprtih in zaklenjenih posodah iz kovine ali trde plastike, ki jih ni mogoče odpreti ali odstraniti brez uporabe sile. Preostale določbe točk 1. in 2. se uporabljajo smiselno.
- V nenadzorovanih parkiranih motornih vozilih (prikolicah) ni zavarovalnega kritja za tehnične naprave vseh vrst, vključno z dodatki (npr. foto, filmske, video naprave, prenosni računalniki, tablice, optične naprave, zabavna elektronika, mobilni telefoni, navigacijske naprave), glasbeni instrumenti, športna oprema, kolesa, nakit, ure in krzna.

#### Člen 17

##### Kakšno zavarovalno kritje velja za šotore ali kampiranje?

- Zavarovalno kritje je na voljo le pri šotorjenju ali kampiranju v uradnem kampu.
- Zavarovalno kritje velja za tehnične naprave vseh vrst, vključno z dodatno opremo (npr. foto, filmske, video naprave, prenosni računalniki, tablice, optične naprave, zabavna elektronika, mobilni telefoni, navigacijske naprave), glasbila, športna oprema, kolesa, nakit, ure in krzna, če so predložena skladišču vodstva kampa ali so v motornem vozilu (prikolici) ali počitniški prikolici in so izpolnjene zahteve 16. člena, točka 2.1.

#### Člen 18

##### Kaj ni zavarovano (izključitve)?

Zavarovane niso škode, ki

- so posledica naravnega ali okvarjenega stanja, obrabe, pomanjkljive embalaže ali napačnega zapiranja zavarovanih predmetov;
- nastanejo po lastni krivdi, če so stvari pozabljene, zapuščene, izgubljene, založene, če padejo ali jih pustimo nekje viseti ali stati, če so neustrezno hranjene ali nimajo ustreznega nadzora;
- nastanejo, če na zavarovane predmete (športna oprema, glasbila ipd.) pri uporabi stopimo;
- so posledica zavarovalnih dogodkov (npr. stroški menjave ključavnice v primeru kraje ključa).

#### Člen 19

##### Kateri stroški se povrnejo?

- Zavarovatelj povrne
  - za uničene ali izgubljene predmete trenutno vrednost;
  - za poškodovane predmete, ki jih je mogoč popraviti, potrebne stroške popravila, vendar največ trenutno vrednost;
  - materialne vrednosti poškodovanih, uničenih ali izgubljenih filmskih, zvočnih in drugih nosilcev podatkov.
- Trenutna vrednost je nadomestna cena zavarovanih predmetov na dan škode, zmanjšana za zmanjšanje vrednosti zaradi starosti in obrabe.
- Zavarovalnica se ugovoru podzavarovanja odpoveduje.

#### Člen 20

##### Kakšno dodatno zavarovalno kritje obstaja?

- Če prtljaga na destinaciji potovanja zamuja, bodo potrebni stroški za potrebne nadomestne predmete za osebno uporabo povrnjeni.
- Če se zaradi škodnega dogodka v skladu s 14. členom med potovanjem izgubijo dokumenti, potrebni za potovanje (npr. potni list, osebna izkaznica, vizum, vozniško dovoljenje, prometno dovoljenje), bo zavarovalnica pomagala pridobiti nadomestne in bo plačala potrebne uradne pristojbine. Za vozovnice, izdane na ime zavarovane osebe, krije zavarovalnica stroške izdaje nadomestne vozovnice.
- [...]

## C: Zdravstvene storitve v tujini

#### Člen 21

##### Kaj je zavarovano v tujini?

- Škodni dogodek je nepričakovano akutna bolezen (vključno z epidemičnimi ali pandemičnimi boleznimi), nastanek nezgodne telesne poškodbe ali nastanek smrti zavarovane osebe na potovanju v tujini.
- Zavarovalnica povrne potrebne, dokazane stroške za
  - 2.1. prevoz v bolnišnico in medicinsko potreben transferni prevoz;
  - 2.2. ambulantno zdravljenje, vključno z zdravniško predpisanimi zdravili in protibolečinsko zdravljenje zob (vključno z zalivkami v preprosti izvedbi);
  - 2.3. bolnišnično zdravljenje, vključno z zdravili, ki jih predpiše zdravnik. Če povratna vožnja zaradi nezmožnosti prevoza ni mogoča, bo zavarovalnica povrnila stroške zdravljenja do dneva zmožnosti za prevoz;
  - 2.4. prevoz domov v državo prebivališča, iz katere se je potovanje začelo, po potrebi v

spremljati zdravnik in z zdravstveno ustreznim prevoznim sredstvom glede na stanje zavarovane osebe, če je prevoz domov

- 2.4.1. medicinsko nujen (vključno z rešilnim letalom); ali
- 2.4.2. ni medicinsko nujen, je pa medicinsko opravičljiv in ga zavarovana oseba izrecno zahteva po najmanj treh dneh bivanja v bolnišnici (razen za reševalne lete);

2.5. zapoznalo povratno potovanje (potni stroški in stroški nočitev) zavarovane osebe in zavarovanega sopotnika v državo stalnega prebivališča, iz katere se je potovanje začelo, če mora zaradi bolezni ali nezgode zavarovane osebe rezervirano bivanje podaljšati. Povračilo dodatno nastalih stroškov bivanja temelji na kvaliteti prvotno rezerviranega bivanja. Povrnjejo se dodatni stroški povratne vožnje z najcenejšim možnim prevoznim sredstvom, ki nastanejo zaradi neuporabnosti ali le delne uporabnosti rezerviranih povratnih letalskih kart ali drugih potovalnih dokumentov;

2.6. [...];

2.7. medicinsko nujno potreben prevoz zdravil in seruma iz najbližjega depoja;

2.8. potovanje osebe po naročilu zavarovane osebe v kraj trenutnega bivanja in nazaj v kraj stalnega prebivališča zavarovane osebe, če zaradi škodnega primera potrebuje skrbnika, da pripelje domov mladoletne otroke, ki ga spremljajo;

2.9. repatriacija pokojnika v standardni normi v državo stalnega prebivališča, iz katere se je potovanje začelo, ali namesto tega pokop na kraju dogodka (do največ stroškov repatriacije v standardni normi);

2.10. v primeru prevoza v bolnišnico, transfernega prevoza, prevoza domov in povratka: potrebni, dokumentirani stroški prevoza prtljage, ki jo imata zavarovana oseba in zavarovani sopotnik.

3. Nepričakovani zapleti v nosečnosti in nepričakovani prezgodnji porodi so zavarovani do vključno 35. tedna nosečnosti. Stroški iz 2. točke se povrnejo za novorojenega otroka v okviru zavarovalne vsote, dogovorjene za zavarovano mater.

4. Če so storitve po točki 2.1. ali 2.3. do 2.10. potrebne, in se obrnete na 24-urno dežurno številko zavarovalnice, bo zavarovalnica organizirala potrebne ukrepe in plačala potrebne stroške neposredno ponudniku storitev.

5. Storitve se plačujejo v evrih. Tuja valuta se preračuna ob predložitvi dokazila o nakupu ustrezne tuje valute po preverjenem menjalnem tečaju. Če dokazilo o tem ni predloženo, velja menjalni tečaj po referenčnem evru in menjalnih tečajih, ki jih objavlja Evropska centralna banka v času škodnega primera.

6. Če je zavarovanec koriščenje storitev po točki 2.1. do 2.3. plačal sam in ima za te storitve zavarovanje socialne varnosti, morajo te stroške najprej prijaviti blagajni socialne varnosti. Če tega ne stori, se odškodnina zavarovalnice zmanjša za 20 %.

#### Člen 22

##### Kaj je zavarovano v domovini?

Za zavarovalne primere, ki se zgodijo v domovini, zavarovalnica povrne dokumentirane

1. stroške prevoza znotraj domovine z reševalnim vozilom do bolnišnice, ki je najbližja glavnemu prebivališču do dogovorjene zavarovalne vsote (za tujino) pod pogojem, da je bolnišnica, v kateri se zdravi zavarovana oseba, od doma zavarovane osebe oddaljena najmanj 50 km in največ 1000 km, da se pričakuje bolnišnično bivanje več kot pet dni in izbrani zdravniki soglašajo s premestitvijo;
2. [...]
3. prevoz pokojnika v standardni normi v domovini.

#### Člen 23

##### Kaj ni zavarovano (izključitve)?

Zavarovanje ne velja za:

1. uporabo lokalnih zdravilšč (terapij), rehabilitacijskih bivanj in fizioterapij;
2. zdravljenje zob, ki je namenjeno njihovi konzervaciji ali protetično zdravljenje zob;
3. nudenje medicinskih pripomočkov (npr. pripomočkov za vid in sluh, zobnih aparatov, vložkov in protez vseh vrst);
4. prekinitve nosečnosti ter zapleti nosečnosti in poroda po 35. tednu nosečnosti;
5. preventivna cepljenja, zdravniške izvide in potrdila;
6. posebne storitve v bolnišnici, kot so enoposteljne sobe, telefon, TV, Rooming-In itd.;
7. kozmetične tretmaje;
8. telesne poškodbe pri zdravljenih ukrepih in posegih, ki jih zavarovana oseba izvaja ali jih je dala izvesti na svojem telesu, razen če je bil razlog za to zavarovalni dogodek;
9. zdravljenje in prevoz v zvezi z obstoječimi boleznimi ali posledicami nezgode.

#### Člen 24

##### Katere obveznosti je treba upoštevati?

Zavarovalec oziroma zavarovana oseba mora po nastanku zavarovalnega primera izpolnjevati naslednje obveznosti:

Če je potrebno bolnišnično, dnevno bolnišnično ali večkratno ambulantno zdravljenje, prevoz na dom, prenos pokojnika ali pokop na kraju dogodka, je treba čim prej poklicati 24-urno dežurno številko zavarovalnice za morebitna navodila od zavarovalnice.

## D: Iskanje in reševanje

#### Člen 25

##### Kateri stroški iskanja in reševanja se povrnejo?

1. Zavarovanca je treba rešiti, ker se je ponesrečil na neprehovalnem terenu, je v stiski v gorah ali na morju ali obstaja utemeljen sum na katero od navedenih situacij.
2. Zavarovalnica povrne dokazane stroške iskanja zavarovane osebe in njenega reševanja do najbližje prevozne ceste ali, če je zdravstveno potrebno, neposrednega prevoza od kraja nesreče do najbližje bolnišnice.

## E: Odgovornost zasebnika na potovanju

#### Člen 26

##### Kaj je zavarovano?

1. Zavarovalni dogodek je škodni dogodek med potovanjem, iz katerega je ali bi lahko bil odškodninsko odgovoren zavarovanec kot fizična oseba. Več škodnih dogodkov iz istega ali podobnega vzroka šteje za en zavarovalni primer.
2. V primeru zavarovalnega primera prevzame zavarovalnica
  - 2.1. izpolnjevanje odškodninskih obveznosti, ki nastanejo zavarovancu zaradi premoženjske škode in/ali osebne poškodbe in iz tega nastale finančne izgube na podlagi zakonskih določb o odgovornosti (v nadaljevanju »odškodninska obveznost«). Zavarovanje ne krije škode, ki je ni mogoče pripisati niti telesni poškodbi niti materialni škodi (čiste finančne izgube);
  - 2.2. stroškov ugotavljanja in obrambe proti obveznosti plačila odškodnine, ki jo uveljavlja tretja oseba.
3. Premoženjska škoda je poškodovanje ali uničenje fizične lastnine. Telesna poškodba je okvara zdravja, poškodba ali smrt ljudi.
4. Zavarovanje obsega zavarovančeve odškodninske obveznosti, ki izhajajo iz nevarnosti v vsakdanjem življenju (z izjemo poslovne, poklicne ali trgovske dejavnosti), zlasti
  - 4.1. iz uporabe kolesa;
  - 4.2. iz neprofesionalnega športa, razen lova;
  - 4.3. iz dovoljene posesti rezalnega, vbodnega in strelnega orožja ter od njegove uporabe kot športne opreme (razen borilnih veščin) in v samoobrambne namene;

- 4.4. iz lastništva majhnih živali, razen psov in eksotičnih živali;
- 4.5. iz uporabe plovila, za katerega se v državi uporabe ne zahteva vozniško dovoljenje (dovoljenje za čoln ali dovoljenje za plovbo);
- 4.6. iz uporabe nemotornih ladijskih in letalskih modelov (slednji do 5 kg);
- 4.7. iz uporabe najetih ali zakupljenih stanovanjskih in drugih prostorov ter inventarja v njih, razen dotrajanosti.

#### Člen 27

##### Kateri stroški se povrnejo?

1. Dogovorjena zavarovalna vsota velja za premoženjsko škodo in telesne poškodbe, ki so posledica zavarovalnega primera.
2. Zavarovanje krije sodne in izvensodne stroške ugotavljanja in obrambe pred odškodninsko odgovornostjo, ki jo zahteva tretja oseba, ki je v danih okoliščinah nujna, tudi če se naknadno izkaže, da je zahtevek neupravičen.
3. Zavarovanje vključuje tudi stroške obrambe v kazenskem ali disciplinskem postopku.
4. Če poravnava odškodninskega zahtevka, ki ga zahteva zavarovalnica, ne uspe zaradi upiranja zavarovalca ali zavarovanca in zavarovalnica s priporočenim pismom poda izjavo, da bo oškodovancu zadržala na razpolago svoj pogodbeni delež odškodnine, zavarovalnica ne odgovarja za stroške, dodatne izdatke za škodo in obresti, ki nastanejo po prejemu izjave.

#### Člen 28

##### Kaj ni zavarovano (izključitve)?

1. Zavarovanje ne obsega škodne odgovornosti zaradi škode, ki jo povzroči zavarovana oseba ali osebe, ki delujejo v njenem imenu s hrambo ali uporabo:
  - 1.1. zračnih plovil ali letalske opreme;
  - 1.2. kopenskih vozil (ali njihovih priklopov), ki jih poganja motor z notranjim zgorevanjem ali imajo uradno registrsko tablico ali bi jo morali imeti po predpisih, ki veljajo v Sloveniji;
  - 1.3. plovil, ki zahtevajo vozniško dovoljenje (dovoljenje za čoln ali ladijsko dovoljenje) v državi uporabe.
2. Zavarovanje tudi ne velja za:
  - 2.1. škodne obveznosti zavarovane osebe iz nevarnosti poslovne, poklicne ali gospodarske dejavnosti;
  - 2.2. zahtevke, v kolikor presegajo zakonsko določeno obveznost plačila škode zaradi pogodbe ali posebne obljube;
  - 2.3. izpolnjevanje pogodb in nadomestil, ki izhajajo iz tega;
  - 2.4. škodo, ki jo povzroči zavarovanec sam ali njegovi sorodniki (zakonec, sorodniki v ravni črti navzgor ali navzdol, tasti, posvojitelji in očimi, bratje in sestre, ki živijo v skupnem gospodinjstvu; zunajzakonska skupnost ima enak učinek kot zakonska zveza);
  - 2.5. škode zaradi onesnaževanja ali motenj okolja;
  - 2.6. škode, povezane z duševno boleznijo zavarovanca.
3. Zavarovanje ne krije odškodninske odgovornosti zaradi škode na:
  - 3.1. Predmetih, ki si jih je zavarovanec ali osebe, ki ga zastopajo, izposodil, vzel v najem, lizing, zakup ali vzel v hrambo (razen 26. člena točka 4.5. in 4.7.). Izključitev velja tudi za izgubo ali izginitoje fizičnih predmetov.
  - 3.2. Predmetih, ki nastane med ali kot posledica njihove uporabe, prevoza, predelave ali druge dejavnosti na ali z njimi.
  - 3.3. Stvareh zaradi postopnega vpliva ali izpostavljenosti temperaturi, plinom, hlapom, tekočinam, vlagi ali neatmosferskim padavinam, jedrskim dogodkom in kontaminaciji z radioaktivnimi snovmi.
4. Zavarovanje tudi ne velja za odškodnine, s kazenskim značajem, ki presegajo nastalo škodo.

#### Člen 29

##### Katere obveznosti je treba upoštevati?

Po nastanku zavarovalnega primera mora zavarovalec oziroma zavarovana oseba čim prej obvestiti zavarovalnico o:

1. uveljavljanju odškodninskega zahtevka;
  2. vročitvi kaznovane odredbe in uvedba kazenskega, upravno kaznovanega ali disciplinskega postopka zoper zavarovalca ali zavarovano osebo;
  3. vseh ukrepov tretjih oseb za sodno uveljavljanje odškodninskih zahtevkov.
- Zavarovalec oziroma zavarovanec nista upravičena do priznanja ali poravnave odškodninskega zahtevka v celoti ali delno brez predhodnega soglasja zavarovalnice.

#### Člen 30

##### Kakšna pooblastila ima zavarovalnica?

Zavarovatelj je pooblaščen, da v okviru svoje obveznosti zagotavljanja ugodnosti v imenu zavarovalca poda vse izjave, ki se mu zdijo primerne.

Zavarovatelj:

### Europäische Reiseversicherung AG

sedež na Dunaju, Kratochwilstraße 4, A-1220 Dunaj  
Tel.: +43 1 317 25 00, e-pošta: info@europaeische.si, www.evropsko.si  
Sodni register na GS Dunaj FN 55418y  
Nadzorni organ: FMA – avstrijski organ za nadzor finančnih trgov, področje: zavarovalni nadzor, Otto-Wagner-Platz 5, A-1090 Dunaj.

Družba Europäische Reiseversicherung AG pripada skupini podjetij Assicurazioni Generali S.p.A., Trst ki je vpisana v register zavarovalniških podjetij ISVAP pod številko 026